Modello di elenco delle attività di trattamento dei dati

Versione 03/2023

Legenda

I [campi di testo] devono essere modificati singolarmente. Dopo la modifica la marcatura in giallo e le parentesi [ ] devono essere eliminate.

I testi in carattere rosso hanno funzione di esempio. Agli esempi di testo pertinenti per lo studio medico può essere applicato il colore nero, effettuando le modifiche e integrazioni desiderate. Se gli esempi non corrispondono, è possibile sovrascriverli o cancellarli.

Le avvertenze e gli eventuali relativi elementi possono essere cancellati dopo averne preso atto.

Elenco delle attività di trattamento dei dati

**[Nome dello studio medico o del medico]**

Avvertenza: se lo studio medico responsabile dell’elenco è già riportato nell’intestazione o nel piè di pagina, non è necessario indicarlo nuovamente. Lo stesso vale anche per i dati di contatto.

|  |  |
| --- | --- |
| [Via n.] | Telefono: [+41 XX XXX XX XX] |
| [NPA/Località] | E-mail: [esempio@studiomedico.ch] |

| Attività di trattamento dei dati | Scopo | Responsabili | Categorie di persone interessate | Categoria di dati personali | Categoria di destinatari | Durata di conservazione/criteri di conservazione | Misure per la sicurezza dei dati | Comunicazione all’estero? | Indicazione stato e garanzia/strumento |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Tenuta e gestione delle cartelle cliniche (CC) | Documentazione del trattamento | Mario Esempiooppure medico curante / nome dello studio medico | Pazienti | Dati personali, dati del trattamento,dati sanitari, ev. religione di appartenenza | Eventualmente altri medici | 20 anni secondo il Codice deontologico della FHM  | Limitazione degli accessi in caso di CC tenuta digitalmente/ armadietti chiusi in caso di CC in formato analogico | No | - |
| Gestione dei dati dei pazienti per la fatturazione alle assicurazioni sociali  | Conteggio per i contributi sociali | Nome dello studio medico | Pazienti | Dati personali, dati del trattamento, dati delle assicurazioni sociali  | Assicurazioni malattia,assicurazioni contro gli infortuni,assicurazioni di invalidità | Avvertenza: qui dipende dal singolo caso | Limitazione degli accessi a sistemi di fatturazione | No | - |
| Esecuzione di analisi di laboratorio | Finalità di screening, controllo del decorso, determinazione dei valori di laboratorio per misure terapeutiche immediate del paziente | Mario Esempiooppure medico curante o nome dello studio medico | Pazienti | Dati personali, dati del trattamento, dati sanitari | Eventualmente altri medici | 5 anni (direttiva sui controlli di qualità interni, allegato al concetto per la garanzia di qualità nel laboratorio medico, concetto QUALAB) | Accordi con i fornitori di servizi (ad es. SLA) | No  | - |
| Gestione degli ordini di medicinali e materiale | Svolgimento dell’attività quotidiana | Mario Esempiooppure medico curante / nome dello studio medico | Pazienti / collaboratori | Dati personali, dati di contatto,dati sanitari | Fornitori di servizi e fornitori | 10 anni (CO) / 20 anni (CO) nel contesto delle lesioni personali | Limitazione degli accessi alla banca dati interna  | No | - |
| Gestione degli ordini di medicinali e materiale tramite fornitori di servizi esterni | Svolgimento dell’attività quotidiana | Mario Esempiooppure medico curante / nome dello studio medico | Pazienti / collaboratori | Dati personali, dati di contatto,dati sanitari | Fornitori di servizi e fornitori | 10 anni (CO) / 20 anni (CO) nel contesto delle lesioni personali | Limitazione degli accessi alla banca dati esterna  | No | - |
| Documentazione dei dati personali nell'ambito di programmi di vaccinazione cantonali | Svolgimento dell’attività quotidiana | Mario Esempiooppure medico curante / nome dello studio medico | Pazienti / collaboratori | Dati personali, dati di contatto,dati sanitari | Dipartimenti sanitari cantonali | 10 anni (CO) / 20 anni (CO) nel contesto delle lesioni personali | Limitazione degli accessi al portale Web | No | - |
| Contabilità  | Svolgimento dell’attività quotidiana | Mario Esempiooppure medico curante / nome dello studio medico | Collaboratori / pazienti | Dati personali, indirizzi di fatturazione, dati sanitari (per l’acquisto di medicinali) | Contabile, amministrazione fiscale  | 10 anni (CO) | Limitazione degli accessi all’archivio digitale /armadietti chiusi in caso contabilità tenuta in formato analogico | No | - |
| Gestione del personaleAvvertenza: questa attività di trattamento non deve necessariamente essere inserita nell’elenco, ma può essere utile allo studio medico stesso come ausilio. | Documentazione per la valutazione delle prestazioni,pagamento del salario,garanzia di pagamento dei contributi sociali,pianificazione delle risorse | Mario Esempiooppure medico curante / nome dello studio medico | Collaboratori | Dati personali, uscite ed entrate,relazioni bancarie, dati relativi a salario e compensi,dati relativi alle assicurazioni sociali, valutazioni delle prestazioni, ev. datisanitari, dati sull'appartenenza religiosa | Nessuno | Almeno 5 anni dopo la cessazione del rapporto di lavoro (LL, OLL) | Limitazione degli accessi all’archivio digitale /armadietti chiusi in caso dossier personali tenuti in formato analogico | No | - |
| Emissione della busta pagaAvvertenza: questa attività di trattamento non deve necessariamente essere inserita nell’elenco, ma può essere utile allo studio medico stesso come ausilio. | pagamento del salario,conteggio dei contributi sociali,attestazione dell’amministrazione fiscale | Mario Esempiooppure medico curante / nome dello studio medico | Collaboratori | Dati personali, relazioni bancarie, dati salariali, dati delle assicurazioni sociali | Amministrazione cantonale delle contribuzioni, contabilità | Almeno 5 anni dopo la cessazione del rapporto di lavoro (LL, OLL)  | Limitazione degli accessi  | No,eventualmente sì per i frontalieri | Stato UE/SEEDecisione di adeguatezza |
| Gestione dei dati di contattoAvvertenza: questa attività di trattamento non deve necessariamente essere inserita nell’elenco, ma può essere utile allo studio medico stesso come ausilio. | Svolgimento dell’attività quotidiana | Mario Esempiooppure medico curante / nome dello studio medico | Specialisti / fisioterapeuti /collaboratori di servizi infermieristici (ad es. Spitex) / collaboratori di ospedali / collaboratori di altri studi medici | Dati personali, dati di contatto (numero diretto, numero di cellulare,indirizzo e-mail privato), dati anagrafici | Nessuno | Verifica saltuaria dell’attualità dei dati / in caso di cambio o uscita delle persone chiave i dati devono essere cancellati o modificati | Limitazione degli accessi | No | - |